



Исполнительный совет

123-я сессия

Королевская резиденция Сан-Ильдефонсо, Сеговия, Испания

29-30 мая 2025 года

Пункт 3(с) повестки дня

Финансовое положение Организации

CE/123/3(c)(i)
Madrid, 30 April 2025
Original: English

«ООН Туризм» заботится об окружающей среде. Все документы Исполнительного совета доступны на вебсайте Организации «ООН Туризм» по адресу www.unwto.org или с использованием данного QR-кода.



Закрытие проверенных финансовых отчетов за двадцать четвертый финансовый период (2022-2023 гг.)

Рабочее резюме

Проверенные финансовые отчеты Организации за двадцать четвертый финансовый период (годы, завершившиеся 31 декабря 2022 и 2023 гг.), остаток средств в регулярном бюджете и оборотный капитал за те же периоды представляются Генеральной ассамблее для закрытия периода.



ПРОЕКТ РЕШЕНИЯ¹

Пункт 3(с) повестки дня

Заккрытие проверенных финансовых отчетов
за двадцать четвертый финансовый период (2022-2023 гг.)
(документ CE/123/3(с)(i))

Исполнительный совет,

изучив финансовые доклад,

1. *с удовлетворением принимает к сведению* исчерпывающую информацию, содержащуюся в документе CE/123/3(с)(i) и приложениях к нему;
2. *направляет* Генеральной ассамблее *просьбу* одобрить решения Исполнительного совета CE/DEC/4(CXIX) и CE/DEC/4(CXXI) об утверждении проверенных финансовых отчетов Организации «ООН Туризм» за 2022 и 2023 гг. соответственно и,

принимая к сведению решения Исполнительного совета CE/DEC/4(CXIX) и CE/DEC/4(CXXI),

3. *утверждает* финансовый доклад Организации «ООН Туризм» за годы, завершившиеся 31 декабря 2022 и 2023 гг. соответственно, и закрытие проверенных финансовых отчетов Организации «ООН Туризм» за двадцать четвертый финансовый период (2022-2023 гг.), остатка денежных средств в регулярном бюджете и положения фонда оборотного капитала за тот же период.

¹ Это – проект решения. Для ознакомления с окончательным решением, принятым Советом, см. документ «Решения», который будет опубликован в конце данной сессии.

I. Введение

1. В соответствии с положениями статьи 23(2) Устава, параграфом 11 Финансовых правил, прилагаемых к Уставу, и статьей 17(2) Финансового регламента (ФР), проверенные финансовые отчеты Организации за двадцать четвертый финансовый период (годы, завершившиеся 31 декабря 2022 и 2023 гг.) были представлены Исполнительному совету в виде документов A/25/5 rev.2 и CE/121/3(c) соответственно для их рассмотрения на 119-й и 121-й сессиях и представляются в настоящем докладе для утверждения Генеральной ассамблее вместе с информацией об остатке денежных средств в регулярном бюджете и положении фонда оборотного капитала за тот же период.

II. Проверенные финансовые отчеты Организации «ООН Туризм» за годы, завершившиеся 31 декабря 2022 и 2023 гг.

2. Организация готовит ежегодные финансовые отчеты в соответствии с Финансовым регламентом и Финансовыми правилами Организации «ООН Туризм» и Международными стандартами учета в государственном секторе (МСУГС) в рамках политики Организации Объединенных Наций (ООН), направленной на то, чтобы организации системы ООН использовали МСУГС в качестве стандартов бухгалтерского учета.
3. Финансовые отчеты за годы, завершившиеся 31 декабря 2022 и 2023 гг., прошли внешнюю ревизию в соответствии с приложением I.1 к Финансовому регламенту. Беспристрастное (положительное) заключение и доклад внешнего ревизора по финансовым отчетам были представлены Исполнительному совету в соответствии с пунктом 2 статьи 17 Финансового регламента.
4. Участники 119-й и 121-й сессий Исполнительного совета с удовлетворением приняли к сведению беспристрастное заключение по проверенным финансовым отчетам Организации «ООН Туризм» за годы, завершившиеся 31 декабря 2022 и 2023 гг., что отражено в их решениях CE/DEC/4(CXIX) и CE/DEC/4(CXXI) соответственно, см. отрывки из решений в приложении I.1. Совету предлагается направить Генеральной ассамблее просьбу одобрить указанные решения 119-й и 121-й сессий ИС.

III. Остаток денежных средств в регулярном бюджете и аванс из фонда оборотного капитала за двадцать четвертый финансовый период (2022-2023 гг.) по состоянию на 31 декабря 2023 г.

5. В приложении I.2 содержится информация об остатке денежных средств в регулярном бюджете и положении фонда оборотного капитала (ФОК) за двадцать четвертый финансовый период (2022-2023 гг.) по состоянию на 31 декабря 2023 г.

* * *

Annex I: Excerpts of decisions CE/DEC/4(CXIX) and CE/DEC/4(CXXI)

Excerpts of decision CE/DEC/4(CXIX):

4. *Takes note with satisfaction* of the unqualified opinion of the External Auditor that the UNWTO Financial Statements for the year ended 2022 present a true image of the financial position of the UNWTO as at 31 December 2021 and of its performance, its cash flows and changes in equity for the year ended 31 December 2022, in compliance with UNWTO Financial Regulations and Rules and International Public Sector Accounting Standards (IPSAS), and recognizes with appreciation that the production of IPSAS compliance Financial Statements is a major achievement of an Organization of the size of UNWTO;

5. *Approves* the UNWTO Audited Financial Statements for the year ended 31 December 2022;

6. *Takes note with appreciation* of the Secretary-General's financial report for the year ended 31 December 2022 including the net assets/equity analysis, the after-service employee benefits (ASEB) analysis and other information presented in the document and its annexes, and approves, as presented in the report: (...)

Excerpts of decision CE/DEC/4(CXXI):

6. *Takes note with satisfaction* of the unqualified (positive) opinion of the External Auditor that the UN Tourism Financial Statements for the year ended 2023 present a true image of the financial position of the UN Tourism as at 31 December 2023 and of its performance, its cash flows and changes in equity for the year ended 31 December 2023, in compliance with UN Tourism Financial Regulations and Rules and International Public Sector Accounting Standards (IPSAS) and recognizes with appreciation that the production of IPSAS-compliant Financial Statements is a major achievement of an Organization of the size of UN Tourism;

7. *Approves* the UN Tourism Audited Financial Statements for the year ended 31 December 2023;

8. *Takes note with appreciation* of the Secretary-General's financial report for the year ended 31 December 2023 showing the analysis of the budgetary performance of the Regular Budget, the Organization financial performance and position discussion including its net assets/equity, assessed contributions, the after-service employee benefits (ASEB) analysis as well as other information presented in the document and its annexes, and approves, as presented in the report: (...)

Annex I.2: Budgetary cash balance of the Regular Budget and Working Capital Fund situation of the twenty-fourth financial period (2022-2023) at 31 December 2023

Budgetary cash balance of the Regular Budget and WCF advance

at 31 December 2023

Euro

	2023	2022	2022-2023
Approved budget	15,390,000.00	15,048,000.00	30,438,000.00
Budgetary cash balance	670,659.66	355,632.32	1,026,291.98
<i>Budgetary income</i>	<i>13,105,285.39</i>	<i>12,354,632.40</i>	<i>25,459,917.79</i>
Assessed contributions	11,873,418.90	11,422,765.91	23,296,184.81
Amount spent from the allocations approved by the GA	1,231,866.49	931,866.49	2,163,732.98
Allocation from accumulated surplus - RB	781,866.49	581,866.49	1,363,732.98
Allocation from accumulated surplus - Publications store	450,000.00	350,000.00	800,000.00
<i>Budgetary expenditure</i>	<i>-14,610,464.33</i>	<i>-13,991,548.92</i>	<i>- 28,602,013.25</i>
Cash deficit/advance made from the WCF (FR 10.2(b))	-1,505,178.94	-1,636,916.52	- 3,142,095.46
<i>Arrear contributions receipts in the financial year</i>	<i>2,175,838.60</i>	<i>1,992,548.84</i>	<i>4,168,387.44</i>
WCF advance to the RB	0.00	0.00	0.00